

ISPITIVANJE MLADIH OSOBA NA POLICIJI

informacije za roditelje

croatian

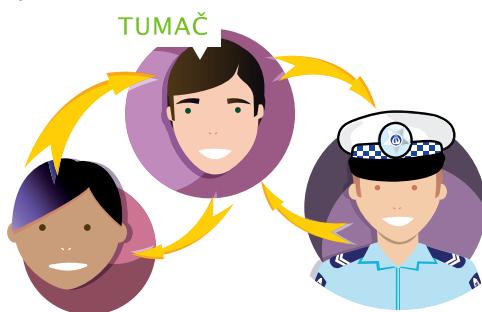
Pozvani ste u policijsku postaju jer policija vjeruje da je vaše dijete umiješano u neku kriminalnu radnju. Policija će obaviti razgovor s djetetom i ispitičati ga o tome.

Zakon kaže da roditelj ili skrbnik treba biti nazočan ako policija ima namjeru obaviti razgovor s nekim tko ima manje od 18 godina. No ako vi ne možete doći na taj razgovor, policija može organizirati nazočnost stručne osobe koja nije policajac po struci, da bude na tom razgovoru umjesto vas.

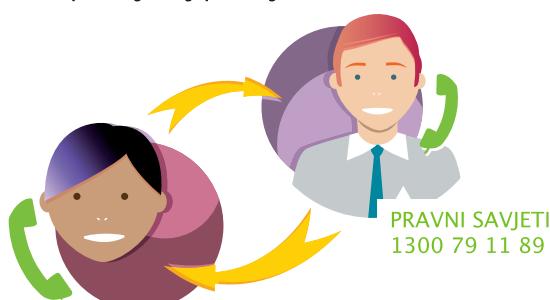
1.

Što trebate učiniti?

- Došli ste u policijsku postaju kako biste pružili potporu svom djetetu.
- Provjerite je li dijete dobro i je li gladno ili žedno, treba li mu liječnik ili mora li ići na zahod. Ako je djetu potrebno nešto od toga, zamolite policajce da mu to omoguće.
- Ako vam se čini da dijete nešto ne razumije ili da se ne osjeća dobro, recite to policajcima.
- **I vi i dijete imate pravo na tumača.** Recite policajcima da vam organiziraju tumača ako vam je potreban.



- Savjetujte djetetu da stupi u vezu s odvjetnikom, ako mu je potreban savjet. Dijete može u policijskoj postaji dobiti **besplatne pravne savjete** putem telefona ako nazove 1300 79 11 89. Zamolite **policajca da nazove taj broj** i odvjetnik će nazvati dijete u policijskoj postaji u roku od 10 minuta.



2.

Što će se dalje događati?

- Prije nego što počne razgovor, moraju vam osigurati privatni prostor kako biste mogli popričati s djetetom.
- Nakon toga će policija obaviti razgovor s djetetom. Razgovor se uglavnom uvijek snima na vrpcu.



3.

Upamtite da tijekom razgovora:

- Dijete mora reći policiji svoje ime i adresu.
- **Dijete ima pravo ne odgovarati na pitanja.** Ima pravo odgovarati riječima 'bez komentara' ('no comment') na sva pitanja koja postave policajci. To ne može biti razlog nepuštanja djeteta uz jamčevinu (tj. da dijete može otići iz policijske postaje). Ono što dijete kaže na policiji može se upotrijebiti protiv njega na sudu. Zakon **ne** podrazumijeva da je netko kriv zato što je odgovorio riječima 'bez komentara' na pitanja postavljena u policiji.
- Dijete može tražiti od policijaca da mu objasne pitanja koja ne razumije
- **Dijete se ne mora složiti s onim što je rečeno samo zato što nije razumjelo ili zato što misli da bi to bilo nepristojno.**

4.

Nakon razgovora

- Vi trebate biti nazočni ako policijaci budu htjeli uzeti djetetu otiske prstiju.



- Policajac će vas pitati jeste li vi i vaše dijete zadovoljni ponašanjem policijaca. Ako niste zadovoljni kako su se policijaci ponašali prema vama ili prema vašem djetetu, morate to reći policijacu.
- Dijete može dobiti formalno upozorenje (Caution) – to je ozbiljna opomena od policije. To znači da je dijete priznalo da je prekršilo zakon, ali ne mora ići na sud i neće mu to ući u kaznenu evidenciju.

→ Ako dijete ne dobije upozorenje, može uslijediti sljedeće:

- dijete će biti optuženo i pušteno uz jamčevinu (bail). To znači da može otići iz policijske postaje. Od djeteta će se tražiti da potpiše dokument kojim daje obećanje da će otići na sud na zakazani dan. Policia može nadodati i druge uvjete puštanja uz jamčevinu; ili
- dijete napušta policijsku postaju bez optužbe. Međutim, može mu kasnije biti upućeno pismo u kojem stoji da je podignuta optužba. U pismu će biti navedeno vrijeme i datum kada će morati ići na sud. To pismo je u stvari poziv na sud (summons); ili
- Ako se radi o vrlo ozbilnjom slučaju, policia može odlučiti zadržati dijete u pritvoru dok se ne održi sud i dijete mora doći na Sud za maloljetnike (Children's Court). To se zove zadržavanje u pritvoru (remanded in custody). Ako do toga dođe, trebate se posavjetovati s pravnikom. Pitajte policijce gdje će biti dijete odvedeno i kako možete održavati vezu s djetetom.

→ Ako dijete mora ići na sud, jako je važno da i vi idete s djetetom.

"Ako dijete ima dobar nadzor kod kuće i obitelj koja mu pruža potporu, manja je mogućnost da će ponovo počiniti prekršaj. Zato je važno da i vi idete na sud s djetetom i pokažete da mu pružate potporu. To može pomoći djetetu da dobije lakšu presudu".

Sudac Jennifer Coate
Bivši predsjednik Viktorijskog suda za maloljetnike

Ovaj informativni listić je pripremio Program za preručke mladim i neovisnim osobama (YRIPP). Ovo nisu pravni savjeti. Ako se nalaze u policijskoj postaji, mlade osobe mogu dobiti pravne savjete na broj 1300 79 11 89. Za besplatne pravne savjete, nakon odlaska iz policijske postaje, dijete treba nazvati Youthlaw (9611 2412) ili Viktorijsku službu za pravnu pomoć – Victoria Legal Aid (9269 0407). YRIPP ne prihvata nikakvu odgovornost za postupke na temelju ovih informacija. Ove informacije su važeće na dan 2. kolovoza 2006.

YRIPP je partnerstvo Centra za multikulturalna pitanja mladih, Viktorijskog vijeća za pitanja mladih, Viktorijske policije, Federacije društvenih pravnih centara, Viktorijske aboriginske pravne službe i Programa za suzbijanje kriminala i nasilja (osnivač programa).